

# Déclaration de confidentialité de Gozen

**La présente déclaration de protection des données de Gozen, vous informe de la manière dont nous et la société MyDear Agency sàrl traitent les données vous concernant que ce soit lors de l'utilisation de notre site internet (ci-après également dénommés « offre numérique » ou « portail » ) ou de toute autre manière. Concernant ce portail, nous sommes responsables du traitement de vos données personnelles et de la compatibilité de leur traitement avec le droit en vigueur. Pour ce faire, nous respectons les dispositions en vigueur en matière de protection des données.**

Constituent des « données personnelles » tous les renseignements individuels concernant la situation personnelle et matérielle d'une personne physique identifiée ou identifiable. Ceci signifie qu'il s'agit d'informations qui peuvent être rattachées à votre personne et fournir des renseignements sur vous. Les présentes dispositions en matière de protection des données utilisent également pour cela la formulation « vos données ». Le terme « traitement » désigne tout maniement de vos données, en particulier la collecte, l'enregistrement, la gestion, l'utilisation, la transmission, la divulgation ou la suppression de vos données.

Nous vous prions de noter que les indications suivantes peuvent être adaptées de temps à autre. Nous vous recommandons donc de consulter régulièrement la présente déclaration de protection des données. Les sites internet de tiers accessibles via notre portail ne sont pas soumis aux principes posés ici. Nous déclinons toute responsabilité quant au respect de la protection des données par des sites tiers.

Vous trouverez ci-après des informations sur la nature des données personnelles vous concernant que nous collectons et enregistrons lorsque vous consultez notre portail, sur la manière dont nous utilisons ces données et sur les personnes à qui nous pouvons les transmettre, le cas échéant. Vous trouverez, en outre, des informations sur les droits que vous détenez à notre rencontre à propos de l'utilisation de vos données :

## 1. Étendue et objectif du traitement des données personnelles

### 1.1 Lors de la visite de notre portail

Si vous utilisez notre offre numérique sans fournir d'autres indications, la technologie de serveur web que nous utilisons enregistre automatiquement les données de navigation techniques d'ordre général dans des fichiers dits journaux. En font partie, entre autres, l'adresse IP de l'appareil utilisé pour la visite, les données relatives au type de navigateur, au fournisseur de services internet et au système d'exploitation utilisé, nos offres numériques consultées, les pages de renvoi/de sortie, la date et la durée de la visite.

L'objectif de la collecte et du traitement de ces informations est de permettre l'utilisation de nos sites internet (connexion), d'assurer la sécurité et la stabilité du système, d'analyser l'utilisation des nos offres et services, de recueillir des informations démographiques générales et d'optimiser notre offre internet (en particulier mais pas seulement l'amélioration des produits, les mesures de marketing, la publicité ciblée etc.), ainsi que d'obtenir des statistiques internes. L'utilisateur n'est alors pas identifié.

De même, il n'est en principe fait aucun lien entre ces informations collectées de manière automatique et les données personnelles enregistrées chez nous. Il peut toutefois exister une exception à cette règle de principe si vous disposez déjà d'un compte utilisateur enregistré sur l'un de notre portail. Vous trouverez aux chiffres 1.2 et 1.3 ci-dessous des informations plus détaillées concernant le traitement des données personnelles des utilisateurs inscrits.

Lorsque vous envoyez un message à un tiers (par exemple à un annonceur) par le biais d'une fonction correspondante de notre portail, il est possible que nous l'enregistrons. Il est possible que nous utilisions les données personnelles vous concernant que vous avez éventuellement divulguées avec votre message (adresse électronique, numéro de téléphone etc.) par exemple à des fins de marketing ou d'analyses. Vous trouverez plus loin au chiffre 4 des informations plus précises sur le traitement de données personnelles à des fins de marketing ou d'analyse.

Nous pouvons - éventuellement en forme adapté cas échéant en adaptant le format - publier sur des autres plateformes et médias (p. ex. dans des journaux) les informations que vous avez publiées sur notre portail.

De plus, nous utilisons, lors de vos visites sur notre portail, des cookies et des outils d'analyse (p. ex. Google analytics). À cet égard, nous vous renvoyons aux ch. 9 et 10 des présentes dispositions relatives à la protection des données.

### 1.2. Lors de l'ouverture d'un compte utilisateur (membre)

Votre inscription, ainsi que la création d'un compte utilisateur, peuvent être requis pour l'utilisation de services personnalisés ou l'accès à des espaces protégés, ou pour le traitement de demandes et la gestion de vos abonnements. Il est alors nécessaire que vous fournissiez certaines données personnelles. Cela comprend par exemple

- votre adresse électronique qui peut en même temps servir de nom d'utilisateur,
- un mot de passe
- ainsi que d'autres données, le cas échéant, en fonction du contexte et de l'offre, telles que
- les nom et prénom
- l'adresse (adresse postale complète, NPA, localité)
- le numéro de téléphone
- la date de naissance
- sexe
- des informations relatives à des newsletters sur abonnement ou autres publicités
- langue préférée

En plus des données marquées comme étant obligatoires pour l'utilisation d'une offre numérique déterminée, vous pouvez librement fournir et enregistrer d'autres données personnelles.

Nous utilisons les données pour la fourniture et la gestion de notre offre numérique, pour le contrôle de la plausibilité des données fournies, c.-à-d. pour la justification, la structure du contenu, la réalisation et la modification des relations contractuelles conclues avec vous concernant votre compte utilisateur, ainsi qu'en cas de services payants pour une facturation en bonne et due forme.

Si vous postez des contributions (commentaires, photos, vidéos, etc.) par le biais des fonctions correspondantes de notre portail afin de les partager avec d'autres utilisateurs, il est possible que nous les divulguions et que le public puisse ainsi y accéder. Ceci vaut également pour votre nom d'utilisateur ou un pseudonyme que vous auriez éventuellement choisi à cet effet. Nous attirons votre attention sur le fait que de telles données que vous auriez publiées une fois sur internet peuvent éventuellement encore être consultées par de tiers, par exemple par le biais de moteurs de recherches, même si leur suppression ou leur anonymisation a été demandée.

En confirmant la saisie et la mutation des données relatives à votre compte utilisateur lors de l'inscription, vous garanzissez l'exactitude des données que vous avez saisies.

### **1.3 lors de l'utilisation d'un portail en tant qu'utilisateur inscrit**

Lors de l'utilisation du portail par un utilisateur inscrit, nous collectons les données pour des raisons statistiques afin de permettre le bon fonctionnement du portail et d'analyser, optimiser et personnaliser l'utilisation de nos offres et services. Nous collectons ainsi des données relatives à votre utilisation de notre offre numérique, notamment quelles fonctions vous utilisez. Vous trouverez d'autres informations sur le traitement de ces données personnelles au chiffre 1.4 et au chiffre 4.

Dès lors que vous utilisez notre portail en tant qu'utilisateur inscrit, des données statistiques peuvent être consultées saisies et évaluées par nos soins.

### **1.4 lors d'un achat / lors de l'acquisition d'une prestation de service payante (cotisation annuelle)**

Si vous achetez un abonnement sur notre site, ou un service payant, certaines données telles que par exemple les nom et prénom, l'adresse (adresse postale complète, NPA, localité) et éventuellement d'autres données, doivent obligatoirement être fournies étant donné que nous en avons besoin pour l'exécution du contrat conclu avec vous. Si vous choisissez pour l'achat d'un produit ou d'un service payant une option de paiement en ligne telle que par exemple une carte de crédit ou PayPal, le règlement a lieu via le système de paiement en ligne du fournisseur concerné. Le traitement des données personnelles et de paiement est directement effectué, dans ce cas, via le fournisseur du système de paiement concerné. Nous ne connaissons pas ni n'enregistrons vos données de paiement. Les dispositions relatives à la protection des données de chaque fournisseur d'un système de paiement en ligne s'appliquent en complément.

Dans la mesure où vous êtes inscrits et que vous disposez d'un compte utilisateur, nous pouvons enregistrer vos données dans votre compte utilisateur pour le prochain achat / contrat conclu.

Nous enregistrons dans tous les cas toutes les informations relatives à vos achats et contrats conclus actuels et passés, c.-à-d. aux produits, aux prestations de service, au nombre de produits et prestations de service par achat, et au montant du paiement. Vous consentez par la présente à ce que nous puissions utiliser cette information à des fins de marketing et d'analyse. Des données personnelles sensibles ou des profils de personnalité peuvent résulter de l'analyse de votre comportement d'utilisateur et d'achat.

Vous trouverez d'autres informations sur les buts de marketing et d'analyse plus loin au chiffre 4.

### **1.5 Consentement**

Avec la saisie et la mutation de vos informations, vous consentez au traitement, à l'utilisation et à la transmission de celles-ci dans le cadre et l'étendue des objectifs décrits dans la présente déclaration de protection des données.

## **2. Publicité par e-mail / publicité en ligne**

En vous inscrivant ou en commandant en tant qu'invité sur notre portail, vous consentez à ce que nous utilisions vos données personnelles également pour des mesures publicitaires personnalisées. Ceci concerne aussi bien la personnalisation de la publicité par e-mail telle que les e-mails contenant des informations générales ou à un caractère publicitaire (newsletter) que la fourniture de contenus et de publicités personnalisés sur notre portail. À cet effet, nous pouvons analyser de manière automatique les informations relatives à votre comportement sur notre portail en tant qu'utilisateur qui sont portées à notre connaissance.

En créant un compte utilisateur, en principe vous vous abonnez automatiquement à notre newsletter et votre adresse électronique peut alors également être utilisée pour nos propres publicités jusqu'à ce que vous vous désabonniez de la newsletter concernée. Vous trouverez à la fin de chaque e-mail envoyé un lien vous permettant de vous désabonner de la newsletter à tout moment. Nous sommes en droit de mandater des tiers pour le traitement technique des mesures publicitaires et de transmettre vos données à cet effet (cf. ch. 3 infra).

## **3. Transmission des données à des tiers**

Nous travaillons avec d'autres entreprises ou personnes ou les mandats pour le traitement et l'enregistrement des données. Celles-ci peuvent obtenir l'accès à vos données personnelles ou d'utilisation, mais seulement dans la mesure où cela est nécessaire pour l'exécution de leurs tâches.

De plus, nous transmettons vos données à des tiers dans la mesure où cela s'avère nécessaire pour l'exécution du contrat. À cette fin, nous transmettons éventuellement les données requises à des entreprises des banques et autres prestataires de services. Ces prestataires utilisent vos données exclusivement pour le traitement de la commande et non à d'autres fins. Dans la mesure où cela s'avère nécessaire pour les objectifs cités dans la première phrase, les données peuvent également être transmises à l'étranger.

Exception faite des transmissions décrites ci-avant, nous transmettons vos données personnelles seulement si vous y avez expressément consenti, s'il existe une obligation légale de le faire ou si nous avons besoin de le faire pour faire respecter nos droits, notamment ceux découlant de la relation contractuelle.

En cas de vente, de fusion ou de toute autre réorganisation de tout ou partie des valeurs patrimoniales de notre entreprise, les données à caractère personnel peuvent être transférées, vendues ou partagées d'une autre manière avec des tiers en tant qu'élément de ladite transaction ou réorganisation.

## **4. Traitement de vos données personnelles à des fins de marketing et d'analyse**

L'entreprise MyDear Agency sàrl ou celles qui sont liées à ce celle-ci ont pour objectif d'améliorer continuellement les offres numériques qu'elles proposent et de les structurer en fonction des besoins.

À cet effet, divers outils d'analyse peuvent être mis en place pour faire le lien entre les données spécifiques aux utilisateurs, futures et passées, dont nous disposons et analyser le comportement des utilisateurs. Les résultats provenant de l'utilisation que vous avez de nos services peuvent être utilisés et évalués dans le cadre de l'analyse du comportement des utilisateurs par d'autres entreprises participantes.

*Pour exclure totalement la collecte de données personnelles ou au moins pour la diminuer, il faut suivre les étapes de désactivation des cookies décrites au chiffre 9. Ceci peut avoir pour conséquence le fait que vous ne puissiez plus acheter ou utiliser les services que vous avez acquis.*

## **5. Transmission de données personnelles à l'étranger**

Nous sommes en droit de transmettre vos données personnelles à des entreprises tierces (prestataires mandatés) situées à l'étranger, dès lors que ceci est opportun pour les traitements des données décrits dans la présente déclaration de protection des données. Celles-ci sont soumises à l'obligation de protection des données dans la même mesure que nous. Si le niveau de protection des données dans un pays ne correspond pas à celui de la Suisse, nous veillons par le biais de contrats à ce que la protection de vos données personnelles corresponde au niveau de protection en Suisse.

## **6. Droit à l'information, à la rectification ou à la suppression**

Vous avez le droit d'invoquer vos droits à la protection des données à tout instant et d'exiger les informations sur les données personnelles vous concernant que nous traitons. Vous pouvez également à tout moment faire rectifier, bloquer ou supprimer vos données personnelles en nous en informant par écrit et en justifiant de votre identité à l'adresse suivante : [protectiondesdonnees@gozen.ch](mailto:protectiondesdonnees@gozen.ch) (Nous nous réservons le droit de correspondre avec vous à ce sujet.)

Nous vous prions de noter que nous sommes tenus de conserver en partie vos données personnelles dans le cadre de nos obligations de conservation légales et contractuelles (par exemple à des fins de facturation) même après votre demande de blocage ou de suppression et dans ce cas de ne procéder qu'au blocage de vos données personnelles dans la mesure de ce qui est requis. De plus, la suppression de vos données personnelles peut avoir pour effet de vous empêcher de continuer d'acquiescer ou d'utiliser les services que vous avez enregistrés.

Vous avez le droit d'invoquer vos droits à la protection des données à tout instant et d'exiger les informations sur les données personnelles vous concernant que nous traitons. Vous pouvez également à tout moment faire rectifier, bloquer ou supprimer vos données personnelles en nous en informant par écrit et en justifiant de votre identité à l'adresse suivante : [protectiondesdonnees@gozen.ch](mailto:protectiondesdonnees@gozen.ch) (Nous nous réservons le droit de correspondre avec vous à ce sujet.)

Nous vous prions de noter que nous sommes tenus de conserver en partie vos données personnelles dans le cadre de nos obligations de conservation légales et contractuelles (par exemple à des fins de facturation) même après votre demande de blocage ou de suppression et dans ce cas de ne procéder qu'au blocage de vos données personnelles dans la mesure de ce qui est requis. De plus, la suppression de vos données personnelles peut avoir pour effet de vous empêcher de continuer d'acquiescer ou d'utiliser les services que vous avez enregistrés.

## 7. Sécurité des données

Nous employons des mesures de sécurité techniques et organisationnelles appropriées afin de protéger vos données personnelles enregistrées chez nous contre toute manipulation, suppression, modification, accès, transmission ou utilisation non intentionnels, illégitimes et non autorisés et contre une perte totale ou partielle. Nos mesures de sécurité sont adaptées et améliorées de manière continue en fonction des progrès technologiques. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte de données ou de communication de celles-ci à des tiers et de leur utilisation par ceux-ci.

Si vous vous inscrivez chez nous en tant qu'utilisateur, l'accès à votre compte utilisateur n'est possible qu'avec votre mot de passe personnel. Nous vous recommandons de toujours traiter les informations de paiement et d'accès de manière confidentielle et de fermer la fenêtre du navigateur lorsque vous avez interrompu la communication avec nous, notamment lorsque vous utilisez un ordinateur commun.

## 8. Cookies

Les cookies nous aident à mieux organiser votre visite sur nos sites internet pour la rendre plus aisée, plus agréable et plus pertinente. Les cookies sont des fichiers contenant des informations que le navigateur internet enregistre automatiquement sur le disque dur de votre ordinateur lors de votre visite sur notre site internet.

Les cookies n'endommagent pas le disque dur de votre ordinateur et ne nous transmettent pas non plus les données personnelles des utilisateurs.

Nous utilisons par exemple des cookies pour savoir qui a consulté notre portail et en déduire à quelle fréquence certaines pages ou offres sont consultées, quelles parties du portail sont particulièrement appréciées et comment le portail est utilisé. Nous utilisons d'autres cookies pour que vous puissiez naviguer librement sur notre portail et utiliser ses fonctions comme par exemple accéder aux espaces protégés. De tels cookies peuvent aussi être nécessaires pour utiliser les paniers et les fonctions de paiement. L'utilisation de cookies permet également d'utiliser les choix que vous avez effectués ou les décisions que vous avez prises en tant que paramètres pour rendre plus agréable votre visite sur notre portail. D'une manière générale, l'utilisation de cookies sert à améliorer nos services et à les rendre plus efficaces et plus sûrs. Les cookies permettent également de collecter des informations en vue de vous proposer des publicités qui pourraient vous intéresser. La plupart des navigateurs internet acceptent automatiquement les cookies. Vous pouvez cependant configurer votre navigateur de sorte qu'aucun cookie ne soit enregistré sur votre ordinateur ou que vous soyez toujours informé quand vous recevez un nouveau cookie.

Notre offre numérique peut en principe être utilisée même en l'absence de cookies, il se peut toutefois que certaines fonctions soient limitées.

## 9. Outils de suivi et d'analyse

L'utilisation de notre offre numérique est en outre mesurée et analysée par divers systèmes techniques, principalement de fournisseurs tiers tels que Google Analytics. Ces mesures peuvent être effectuées de manière anonyme ou non. Il est alors possible que les données collectées soient transmises à des tiers en vue de leur traitement par nous ou par les fournisseurs tiers de ces systèmes techniques en vue de leur traitement. L'outil d'analyse le plus utilisé est Google Analytics, une prestation de Google Inc. Ainsi, les données collectées peuvent en principe être transmises à un serveur de Google aux Etats-Unis, mais les adresses IP sont rendues anonymes par un processus ad-hoc de sorte qu'aucune association ne soit possible. Ainsi Google ne sera pas en mesure d'associer l'adresse IP transmise par votre navigateur dans le cadre de Google Analytics à d'autres données qu'il possède sur vous. Il est possible de s'opposer à la saisie et au traitement de ces données par Google Analytics en installant un cookie opt-out qui empêche la saisie future de vos données lors de votre navigation sur ce site internet : <https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=fr>

## 10. Plug-ins et autres intégrations d'offres provenant de tiers

Notre offre numérique est connectée de diverses manières à des fonctions et des systèmes de tiers, par exemple par l'intégration de plug-ins de réseaux sociaux tiers comme Facebook, Google Plus et Twitter.

Si vous disposez d'un compte utilisateur auprès de ces tiers, ces derniers peuvent aussi être en mesure de mesurer et d'analyser votre utilisation de notre offre numérique. D'autres données personnelles telles que l'adresse IP, les paramètres personnels du navigateur et autres paramètres peuvent alors être transmises à ces tiers et enregistrées par eux. Lorsque vous utilisez un service de connexion par des réseaux sociaux tels que Facebook Connect, le fournisseur peut nous transmettre des données personnelles telles que nom, e-mail adresse et photo du profil, qui sont enregistrées chez le fournisseur. Nous n'exerçons aucun contrôle sur l'utilisation de telles données personnelles collectées par des tiers et déclinons toute responsabilité. Nous vous renvoyons aux liens ci-dessus contenant d'autres informations détaillées à ce propos.

## 11. Contact

Si vous avez des questions relatives à la protection des données sur notre site internet, si vous souhaitez obtenir des renseignements ou demander la suppression de vos données, nous vous prions de vous adresser à notre contact en charge du droit de la protection des données en lui envoyant un e-mail à l'adresse suivante : [protectiondesdonnees@gozen.ch](mailto:protectiondesdonnees@gozen.ch)

## 12. Mise à jour et modifications des dispositions de protection des données

Le développement de notre site internet ou la mise en œuvre de nouvelles technologies peut rendre nécessaire la modification des présentes dispositions de protection des données. Chaque importante modification de ces dispositions est communiquée aux utilisateurs inscrits par e-mail à l'adresse électronique indiquée lors de l'inscription ou par le biais d'une mention correspondante placée de manière appropriée après connexion au compte utilisateur.

Vous pouvez en outre consulter à tout instant sur notre site internet les dispositions de protection des données actuellement en vigueur et les imprimer.

La déclaration de protection des données originale est en français.